

CREATIVE RAILWAY

ART 駅

Art in the
Minatomirai
stations

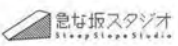
みなとみらい線で
つながる駅アート

会場：みなとみらい線 新高島駅から元町・中華街駅の各駅とその周辺
主催：横浜市、横浜高速鉄道株式会社、創造界隈地点
※作品やプログラムによって展示期間や場所は異なります。

20 | 9.26 SAT
20 | → 10.11 SUN



金子 亮太
（長崎県立美術館「長崎県立美術館」NONO）
www.creativerailway.yokohama



CREATIVE RAILWAY

みなとみらい線で
つながる駅アート

Art in the
Minatomirai
stations

「Creative Railway」は、現代アートの国際展「ヨコハマトリエンナーレ2020」に合わせ、まちにひろがるトリエンナーレの一環として開催するアートプログラムです。横浜の都心臨海部を走り、駅舎自体のデザイン性が高い「みなとみらい線」の各駅を会場に、アート作品の展示やパフォーマンス等を実施します。

日常的に利用する駅にアートの要素を加えることで、アートを身近に楽しむ機会を創出します。都心臨海部周辺でクリエイティブな活動を行う6つの「創造界隈拠点」の取組を一体的につなげ、まち全体を盛り上げます。

20 ヨコハマ
トリエンナーレ
連携プログラム



創造界隈拠点

横浜市では、創造性を生かしたまちづくりを進めるため、都心臨海部の歴史的建造物や公共空間等を活用した創造界隈拠点を運営しています。



A BankART Station

アーティスト・クリエイターの集積を促し、地域活性化や新たな賑わいづくりを目的とした、案内・案内外エリアの空き店舗及びみなとみらい線新高島駅地下1階倉庫を活用する分散型の創造界隈拠点です。

URL <http://www.bankart1929.com/>



B ヨコハマ創造都市センター BankART Temporary

1929年に建てられた歴史的建造物「旧第一銀行横浜支店」を活用したアートのスペース。2020年度、BankART 1929の活動拠点の一つとして運営しています。



C 急な坂スタジオ

1993年に市営結婚式場として開業した「老松会館」をリノベーションしたパフォーマンスアートのためのスタジオ。高い天井をもつホールなど、式場の雰囲気を残したダンスや演劇などの稽古場として、アーティストのサポートを行っています。

URL <https://kyunasaka.jp/>



D 象の鼻テラス

象の鼻パークにある無料休憩所を兼ねたカフェ付きのアートスペース。館内に入ると全長6mの「時をかける象(ペリー)」(棟昇 作)がお出迎えます。作品展示やパフォーマンス公演を行うなど、様々なアートプロジェクトを展開しています。

URL <https://www.zounohana.com/>



E 初黄・日ノ出町地区(黄金町エリア)

日ノ出町駅と黄金町駅の間の高架下やその周辺の建物をスタジオとして活用し、常時約50組のアーティストが集結するエリア。9月11日(金)から10月11日(日)まで、「黄金町ハザール2020(第1部)」を開催します。

URL <https://www.koganecho.net/>



F THE BAYS

「スポーツ×クリエイティブ」をテーマにした、新たな拠点。歴史ある建物を活用し、クリエイティブラボ、街をフィールドとしたフィットネス、日本大通りの街並みを楽しめるカフェ等が展開されています。

URL <https://www.baystars.co.jp/thebays/>

馬車ART

みなとみらい線が アートに変わる！

Turning the
Minatomirai
line into Art

5つの駅でそれぞれ異なる
駅舎や作品の魅力を
お楽しみください！

馬車ART 01 | 新高島駅

「海」をモチーフとした、活気ある街の
将来を予感させるデザインを目指して
設計された新高島駅。

駅周辺に立ち並ぶ新興のオフィスビルの一階に設けられたギャラリーやカフェ等
を楽しむことができます。



同時開催 BankART Life VI -「都市への挿入」川俣 正

日程 2020年9月11日(金)~10月11日(日) 場所 BankART Station

BankART Stationは、新高島駅改札階からあがった地下1階にあるアートスペース。日本を代表するアーティスト川俣正のドローイング展を開催。BankART Temporary(馬車道駅)で展開しているインスタレーションと共通で観覧料は1,000円。ヨコトリ2020連携チケットでも観覧可能。(http://www.bankart1929.com/)



川俣正 ドローイングアーカイブ 参考写真

Shin-takashima

『展覧会の絵』
by BankART1929

場所 新高島駅 駅ホーム

アーティスト 松本倫子、関本幸治、樋口昌美、
小山穂太郎、幸田千依、
その他一般公募選出作品

海外には、駅だった空間をリニューアルした美術館が散見されます。パリのオルセー美術館はその好例ですが、現在の横浜美術館も形式的にはその構造を引いています。今回のプロジェクトでは、駅の地下深くの煉鉄の壁面に絵画作品群を設置します。



参考写真

横浜駅



電車内で楽しむ作品

『ききみみ』 by 急な坂スタジオ

電車の中で、携帯を手放せない人は多いでしょう。それを使って、誰かの会話に耳を済ませてみませんか? 「誰か」は隣の車両にいるかもしれないし、もっとうっと遠くのどこか、かもしれません。何気ない移動時間が、ちょっと特別な時間になります。



鑑賞方法

- QRコードを読み込み、
Creative Railway
ホームページにアクセス
- 新高島駅から元町・中華街駅まで、
1駅ごとに用意された音声を
イヤホンで再生してご鑑賞ください。



みなとみらい線周辺(大岡川 夢ロード)

リバーサイドヨガ~基本の「き」~ by THE BAYS

Creative Railway特別
アウトドアイベント開催!
開放感ある川沿いのウッド
デッキから、横浜の景色を
楽しみながらのヨガをご体
験ください。



日程 10月2日(金)10:30~11:45、10月10日(土)16:15~17:30

定員 12名 参加費 無料 場所 大岡川 夢ロード(市役所前)

問合せ ACTIVE STYLE CLUB(事業主体:株式会社東横DeNAベイスターズ) TEL:045-663-5280
申込先 Mail:info@asc.dena-baystars.jp URL:https://www.baystars.co.jp/asc/

馬車道ART

1 みなとみらい駅

Minatomirai

地域的な特徴から“船”をモチーフとしながら、商業施設や美術館のイメージをデザインに取り込んだみなとみらい駅。駅周辺には商業施設が多く立ち並び、ヨコハマトリエンナーレ2020の会場の一つである横浜美術館に直結しています。



同時開催 みなとみらい線駅パネル展
by 横浜高速鉄道株式会社

日程 2020年9月26日(土)~10月11日(日)

場所 みなとみらい駅みらいチューブ

みなとみらい線各駅の特徴あるデザイン等を紹介するパネル展を開催。デザイン紹介の他建設中の貴重な写真も展示します。

『みらいみなと』

by 急な坂スタジオ

場所 みらいチューブ
(みなとみらい駅東口外コンコース)

アーティスト 急な坂スタジオ

「港」はどこかへ旅立つための窓口です。もし架空の港があるとしたら、あなたの行き先は？自由に渡航し難い今、身近な「駅」から遠いどこかへ思いを馳せます。
※本件は観客参加型のパフォーマンスです。詳細はCreative Railwayホームページをご参照ください。



馬車道ART

1 馬車道駅 (横浜市役所)

Bashamichi

街の過去と未来の対比と融合をテーマに設計された馬車道駅。駅直結の施設として2020年に新しく竣工した横浜市庁舎。1929年に建てられた旧銀行を活用したアートのベースBankART Temporaryがあります。



同時開催 BankART Life VI
-「都市への挿入」川俣 正

日程 2020年9月11日(金)~10月11日(日)

場所 ヨコハマ創造都市センター BankART Temporary

工事用足場単管と仮囲い安全鋼板を用い、1Fホールと外壁ファサード(バルコニー部分)に巨大なインスタレーションを展開します。(http://www.bankart1929.com/)



川俣正「BankART Life VI」のためのドロワーイング

参考写真



『えきなか動物園』+

『BankART Life VI-「都市への挿入」川俣 正』

by BankART1929

馬車道駅構内を動物園とみため、各所に現代アーティストが表現した動物をテーマにした作品群(立体/平面)を設置します。

場所 馬車道駅改札外コンコース

アーティスト 李承亮(台湾)、井原宏隆、松本倫子、中谷ミチコ、櫻井かえで、開発好明、朝倉拱、滝沢達史、他

馬車ART 04

日本大通り駅 (県庁・大さん橋)

Nihon-ōdōri

開港以来近代化の先端を走っている地域を予感させる駅づくりを目指した日本大通り駅。横浜の歴史の第一歩を記した開港場近くに位置し、歴史的建物が今も多く残っています。



イベント FUTUREScape PROJECT 2020

日程 2020年9月26日(土)
~10月11日(日)

場所 日本大通り駅三塔広場、象の鼻テラス、
象の鼻パーク、日本大通り

象の鼻テラスではKOSUGE1-16の作品展示や、イギリス・香港からゲストを迎えオンライン配信で行うサミットを開催。パークでは、世界と横浜を繋ぐ高橋匡太によるアートプロジェクト「ひかりの実」や、駅・日本大通りと同時多発に展開するスイッチ総研の演劇などを実施します。
(<http://fsp.zounohana.jp/2020/>)



<参考>スマートイルミネーション・サミット2019

『象の鼻テラスmini』

by 象の鼻テラス

場所
三塔広場(日本大通り駅改札外コンコース)
アーティスト
KOSUGE1-16's Kids、スイッチ総研

アートの創造性で公共空間活用を行う「FUTUREScape PROJECT」の駅会場として展開。子供も大人も集う交流拠点として、KOSUGE1-16's Kidsによる《駄菓子屋 たばこ》を設置、夜はふらりと立寄れる「スナック」となります。また、9月26~27日には、「スイッチを押すと始まる3秒~30秒の演劇」でお馴染みスイッチ総研の作品も楽しめます。



KOSUGE1-16's Kids(駄菓子屋 たばこ) 撮影:高田洋三

スイッチ総研『象の鼻スイッチ』

馬車ART 05

元町・中華街駅 (山下公園)

Motomachi-Chūkagai

開港当時の歴史建物に関わるガイドブック、即ち「本」の駅というコンセプトでデザインされた元町・中華街駅。駅周辺には外国人居留地時代の横浜の歴史の跡が残り、異国情緒を感じられるスポットが多く点在しています。



イベント 「光の公園」

日程 2020年9月26日(土)点灯17:00、消灯21:00

場所 アメリカ山公園(元町・中華街駅直結6番出口)

デザイン Hidemi Nishida

アメリカ山公園に約5,000個のろうそくで中華街・洋館をモチーフにした地上絵を描きます。日が暮れた頃に火を灯し、幻想的な光の空間を作り出します。



※雨天の場合は9月27日(日)、10月3日(土)、4日(日)のいずれかに延期

杉浦藍(TAV open studio)



『駅からまちを訪ねる』

by 初黄・日ノ出町地区(黄金町エリア)

場所
元町・中華街駅元町側コンコース
(エスカレーター付近)
アーティスト
金子未弥、杉浦藍

横浜の地図をカラージュした架空の小惑星を駅に出現させる金子と、横浜に現存する歴史的建造物の写真を組み合わせた立体によってまちの新しい見え方を提示する杉浦。元町改札側の地上1階から地下4階まで続く駅の構造を生かして、二種類の作品を展示します。



オリジナル一日乗車券で、
お得に楽しもう!

電車の乗降が一日自由にできるおトクなきっぷで各駅のアートを満喫! 本券の提示で、観光やお食事の際に割引などの特典サービスも受けることができます。



発売箇所 | みなとみらい線各駅事務室、創造界隈拠点
 発売価格 | おとな460円(小児券の発売はいたしません)
 発売期間 | 2020年9月11日(金)~10月11日(日)
 発売枚数 | 1,000枚
 URL | <https://www.mm21railway.co.jp/info/oneday.html>
 お問い合わせ | 横浜高速鉄道株式会社 TEL | 045-664-0629



まちにひろがるトリエンナーレスタンプラリー
「Creative Railwayコース」

Creative Railway期間中、各駅の会場をめぐる、デジタルスタンプラリーを実施します! 5つのスタンプをすべて集めるとオリジナルアートグッズをプレゼント。



ヨコハマトリエンナーレ2020コースも実施中

実施期間 | 2020年9月26日(土)~10月11日(日)
 ※初日は9:00スタート
 設置場所 | みなとみらい線
 新高島駅から元町・中華街駅各駅の商品設置場所
 景品交換 | 象の鼻テラス(10:00~18:00)
 協力 | NTT東日本 神奈川事業部



ラッピング電車運行中!

Creative Railwayとヨコハマトリエンナーレ2020のオリジナル装飾が施された車両が運行中です! Creative Railwayの車両にはアーティスト飯川雄大さんの作品《デコレータークラブーピンクの猫の小林さんー》が出現。全貌を見たくても物陰に身を隠して姿を見せない愛くるしい「ピンクの猫の小林さん」の姿を探してみてください!



運行区間 | 最長、元町・中華街駅~飯能駅
 アーティスト | 飯川雄大 (ヨコハマトリエンナーレ2020参加アーティスト)



本事業に関するお問合せ

TEL 045-261-5467 FAX 045-325-7222
 MAIL creativerailway2020@gmail.com
 URL www.createrailway.yokohama



(NPO法人美空アリアマネジメントセンター)

20 ヨコハマ
20 トリエンナーレ
YOKOHAMA
TRIENNALE
AFTERGLOW

ヨコハマトリエンナーレ2020
「AFTERGLOWー光の破片をつかまえる」



3年に一度開催される現代アートの国際展。目まぐるしく変化する世界の中で、大切な光を自ら発見してつかみ取る力と、他者を排除することなく、共生のための道を探るすべについて、みなさんと一緒に考えます。

会期 | 2020年7月17日(金)~10月11日(日)
 会場 | 横浜美術館、フロット48
 チケット | 日時指定予約制。公式WEBからご予約ください。
 URL | <https://www.yokohamatriennale.jp/2020/>
 お問い合わせ | ハローダイヤル050-5541-8600(8:00~22:00)

スワフ、フアンダス(左から右へ) ©2020 ヨコハマトリエンナーレ2020(協賛) 撮影: 大塚健太